#### Moebius écritures / littérature

mæbius

## L'arbre de l'amour

#### Chava Rosenfarb

Numéro 139, novembre 2013

Voix yiddish de Montréal

URI: https://id.erudit.org/iderudit/70767ac

Aller au sommaire du numéro

Éditeur(s)

Moebius

ISSN

0225-1582 (imprimé) 1920-9363 (numérique)

Découvrir la revue

Citer cet article

Rosenfarb, C. (2013). L'arbre de l'amour. Moebius, (139), 49-49.

Tous droits réservés © Éditions Triptyque, 2013

Ce document est protégé par la loi sur le droit d'auteur. L'utilisation des services d'Érudit (y compris la reproduction) est assujettie à sa politique d'utilisation que vous pouvez consulter en ligne.

https://apropos.erudit.org/fr/usagers/politique-dutilisation/



Érudit est un consortium interuniversitaire sans but lucratif composé de l'Université de Montréal, l'Université Laval et l'Université du Québec à Montréal. Il a pour mission la promotion et la valorisation de la recherche.

# CHAVA ROSENFARB

## L'arbre de l'amour

Ils n'avaient pas compris que l'amour est un arbre rare de tendresse, le serviteur du bonheur et qu'un jour, si on lui coupait une branche elle ne repousserait pas.

Ils s'étaient demandé si le sourire qui les unissait avait toutes les apparences d'une larme ils n'avaient pas compris qu'un tronc sans branches n'est déjà plus un arbre.

Chava Rosenfarb, «Der Boym fun Libe», *Aroys fun Gan Eden* [À l'extérieur du paradis], Tel-Aviv, I. L. Peretz Publishing House, 1965, p. 105.
Traduit par Chantal Ringuet.